

...the ...

北京重申嚴懲貪污犯 決不會影響開放政策

打擊經濟罪犯乃是當前整黨措施之一

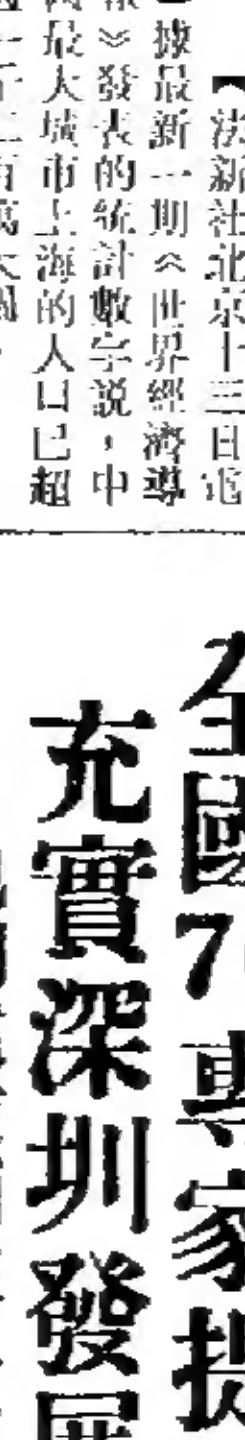
【本報訊】北京十三日電：中共中央、國務院今天重申，對貪污犯必須嚴懲不貸，決不會影響開放政策。中共中央、國務院今天重申，對貪污犯必須嚴懲不貸，決不會影響開放政策。中共中央、國務院今天重申，對貪污犯必須嚴懲不貸，決不會影響開放政策。



嚴懲貪污犯，決不會影響開放政策。

計估新口人海上 萬百二千一過超

【本報訊】據最新統計，上海人口已超過一千二百萬。據最新統計，上海人口已超過一千二百萬。據最新統計，上海人口已超過一千二百萬。



上海人口已超過一千二百萬。

全國70專家提意見 充實深圳發展大綱

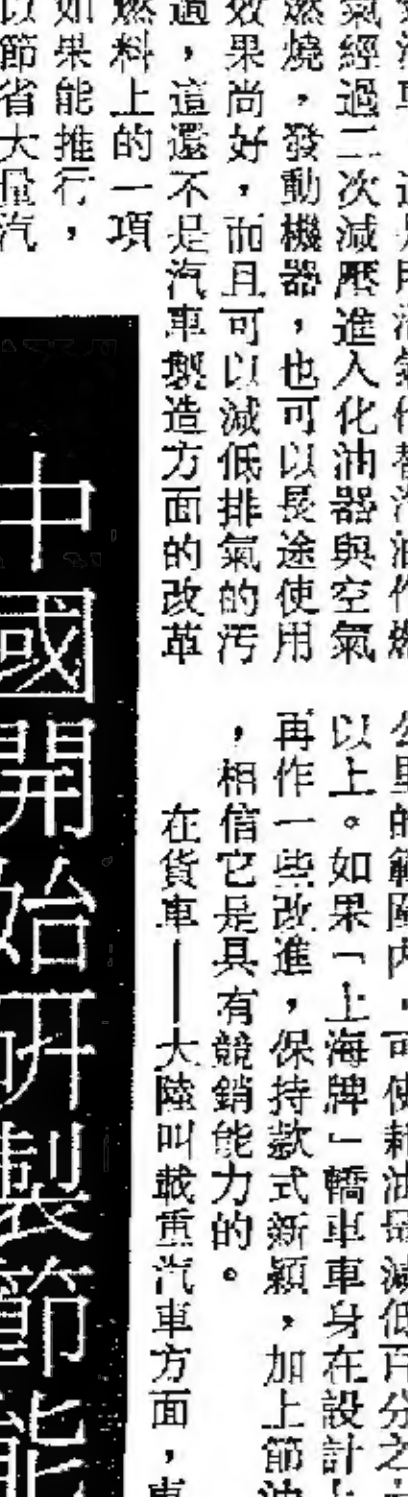
【本報訊】全國七十多位專家學者，日前在廣州召開座談會，就《深圳經濟特區發展大綱》提出意見。全國七十多位專家學者，日前在廣州召開座談會，就《深圳經濟特區發展大綱》提出意見。



全國七十多位專家學者，日前在廣州召開座談會。

滬成功切除髓骨癌 並替病人置換骨盆

【本報訊】上海第一醫學院附屬中山醫院，日前成功切除一名病人的髓骨癌，並替換了病人的骨盆。上海第一醫學院附屬中山醫院，日前成功切除一名病人的髓骨癌，並替換了病人的骨盆。



上海第一醫學院附屬中山醫院，日前成功切除一名病人的髓骨癌。

中國開始研製節能汽車

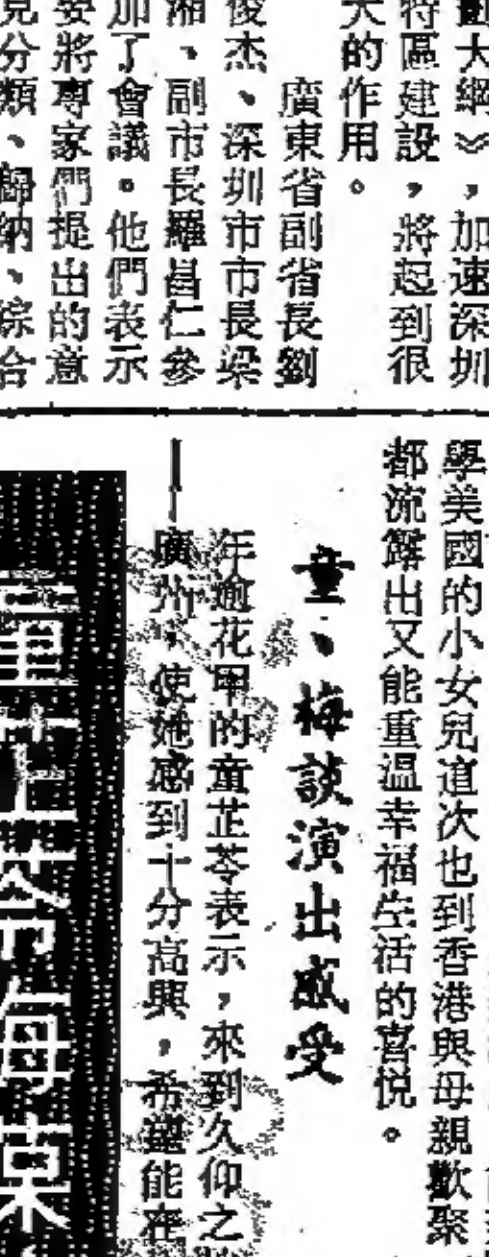
【本報訊】中國汽車工業公司，日前宣佈開始研製節能汽車。中國汽車工業公司，日前宣佈開始研製節能汽車。中國汽車工業公司，日前宣佈開始研製節能汽車。



中國汽車工業公司，日前宣佈開始研製節能汽車。

曉揭選評票郵

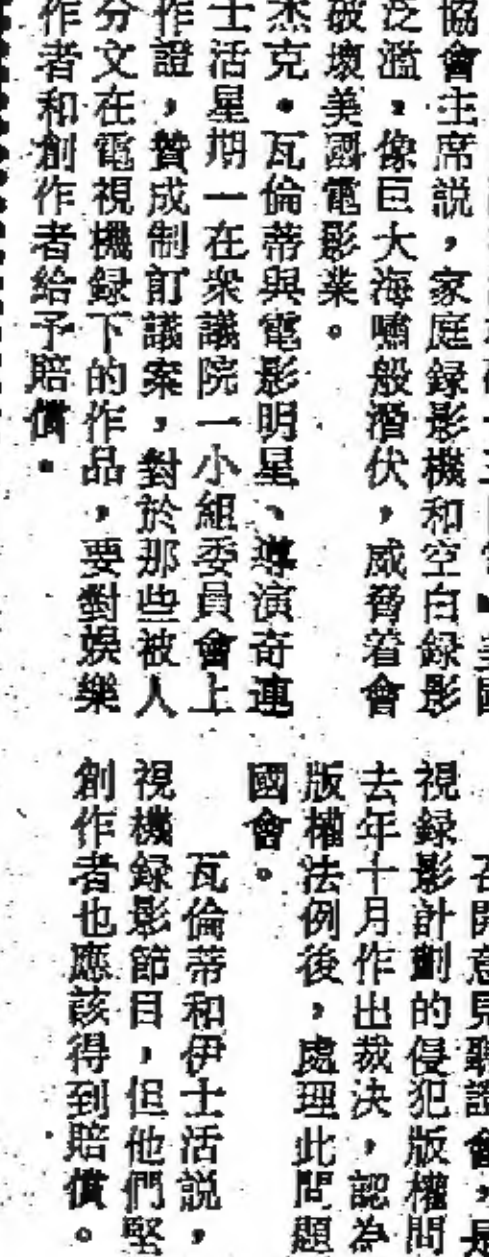
【本報訊】郵政局日前公佈了選評票的詳細辦法。郵政局日前公佈了選評票的詳細辦法。郵政局日前公佈了選評票的詳細辦法。



郵政局日前公佈了選評票的詳細辦法。

重正容梅葆玖在德演出

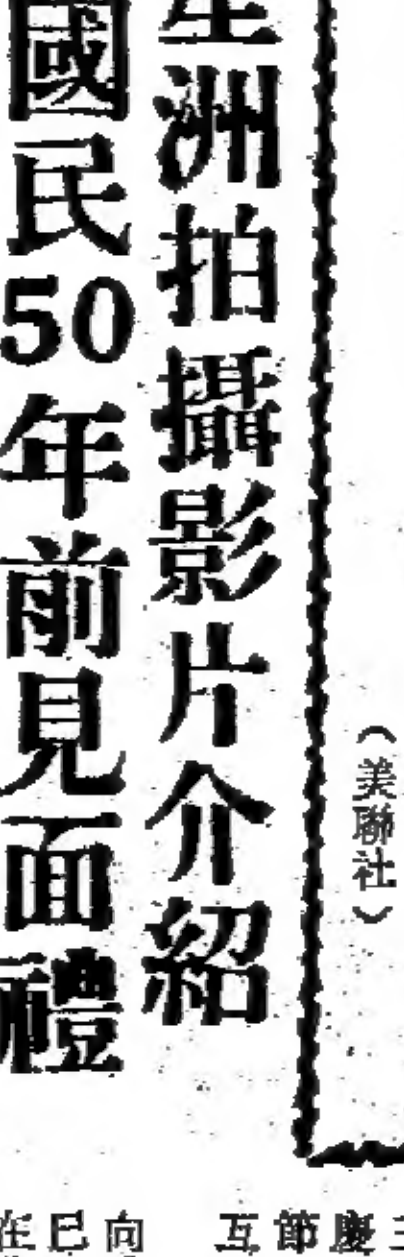
【本報訊】著名京劇表演藝術家梅葆玖，日前在德國演出，獲得觀眾好評。著名京劇表演藝術家梅葆玖，日前在德國演出，獲得觀眾好評。著名京劇表演藝術家梅葆玖，日前在德國演出，獲得觀眾好評。



著名京劇表演藝術家梅葆玖，日前在德國演出。

台灣當局又聲稱 要向歐洲買武器

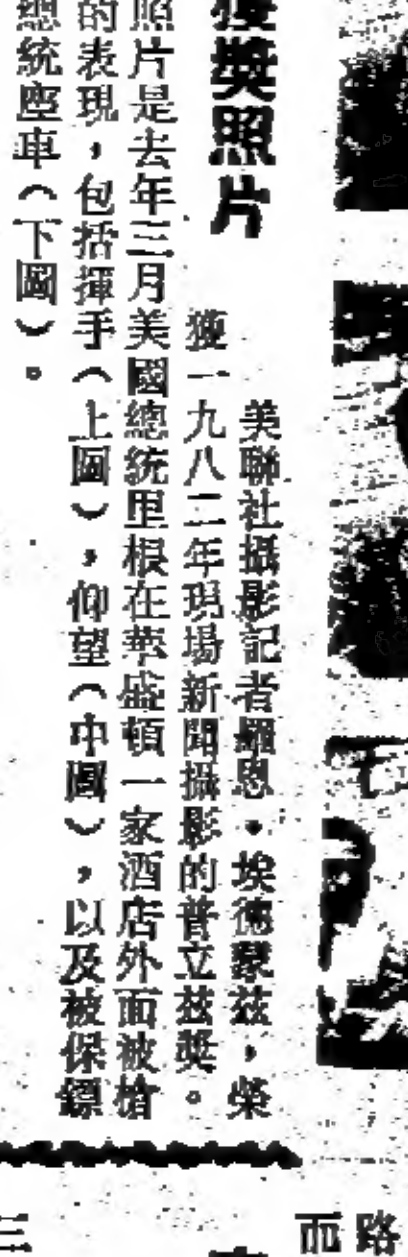
【本報訊】台灣當局日前聲稱，計劃向歐洲購買先進武器。台灣當局日前聲稱，計劃向歐洲購買先進武器。台灣當局日前聲稱，計劃向歐洲購買先進武器。



台灣當局日前聲稱，計劃向歐洲購買先進武器。

星洲拍攝影片介紹 國民50年前見面禮

【本報訊】星洲政府日前拍攝了一部影片，介紹國民50年前的見面禮。星洲政府日前拍攝了一部影片，介紹國民50年前的見面禮。星洲政府日前拍攝了一部影片，介紹國民50年前的見面禮。



星洲政府日前拍攝了一部影片，介紹國民50年前的見面禮。

美家庭錄影機泛濫 電影事業面臨挑戰

【本報訊】美國家庭錄影機數量激增，對電影事業構成了挑戰。美國家庭錄影機數量激增，對電影事業構成了挑戰。美國家庭錄影機數量激增，對電影事業構成了挑戰。



美國家庭錄影機數量激增，對電影事業構成了挑戰。

兩派巴士 在台北相撞

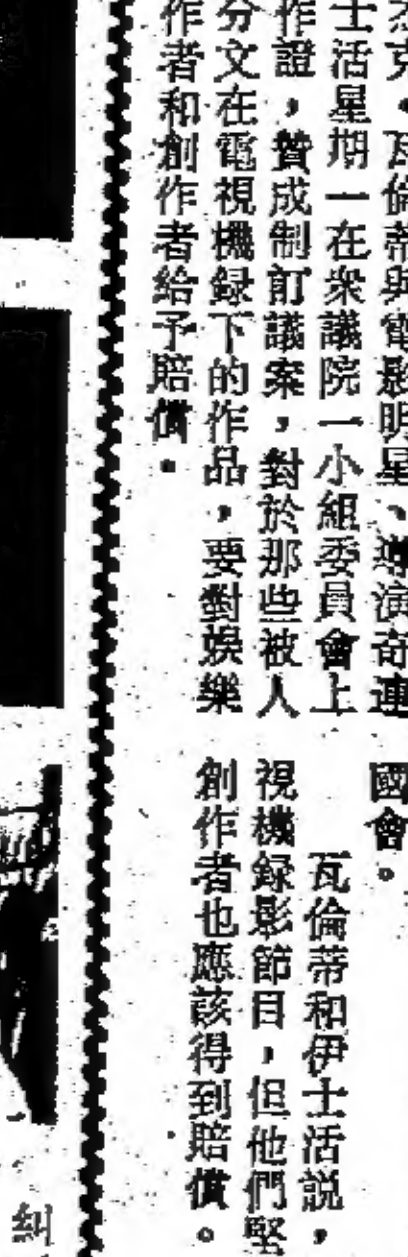
【本報訊】台北發生一起巴士相撞事故，造成多人受傷。台北發生一起巴士相撞事故，造成多人受傷。台北發生一起巴士相撞事故，造成多人受傷。



台北發生一起巴士相撞事故，造成多人受傷。

椰油柴油混合 用作汽車燃料

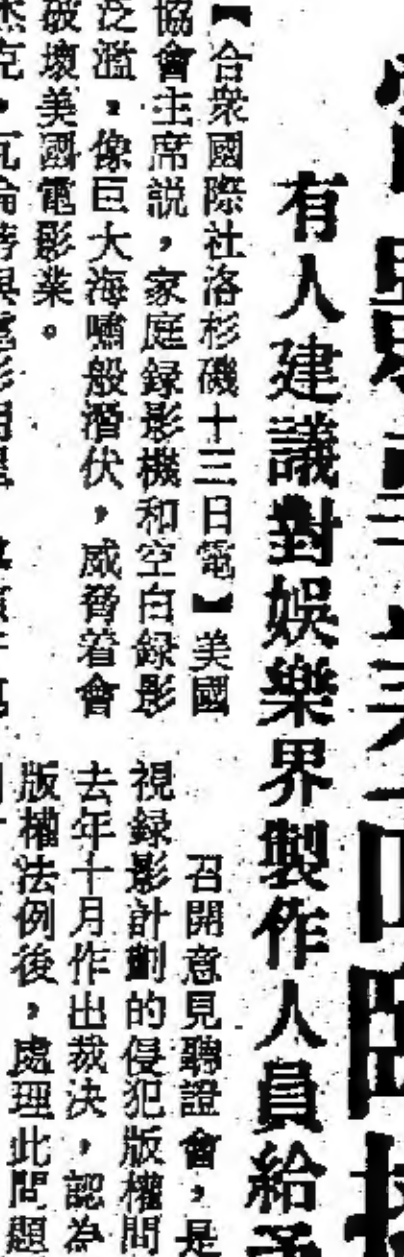
【本報訊】菲律賓政府日前宣佈，將使用椰油柴油混合燃料。菲律賓政府日前宣佈，將使用椰油柴油混合燃料。菲律賓政府日前宣佈，將使用椰油柴油混合燃料。



菲律賓政府日前宣佈，將使用椰油柴油混合燃料。

馬尼拉頒行新例 禁止男子穿女裝

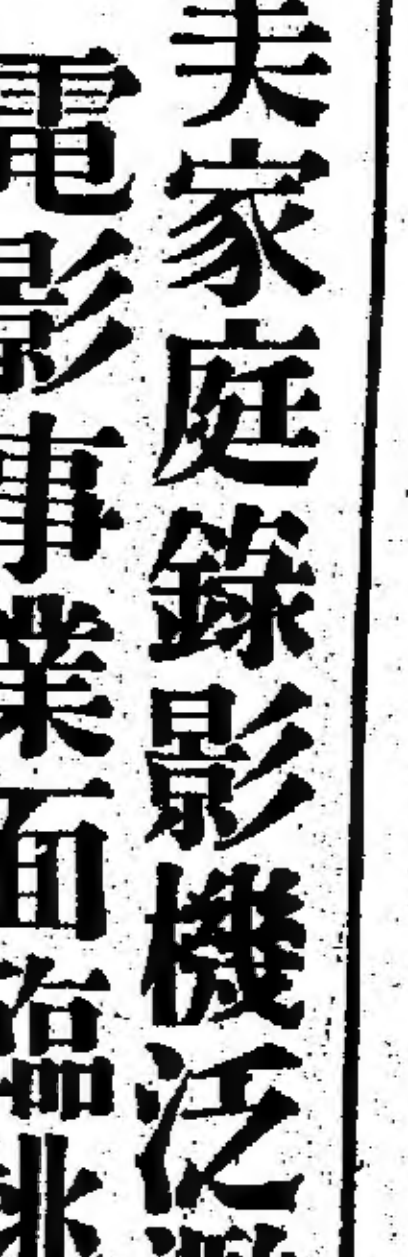
【本報訊】菲律賓馬尼拉市政府日前頒布新例，禁止男子穿女裝。菲律賓馬尼拉市政府日前頒布新例，禁止男子穿女裝。菲律賓馬尼拉市政府日前頒布新例，禁止男子穿女裝。



菲律賓馬尼拉市政府日前頒布新例，禁止男子穿女裝。

少女駕車 連撞三車

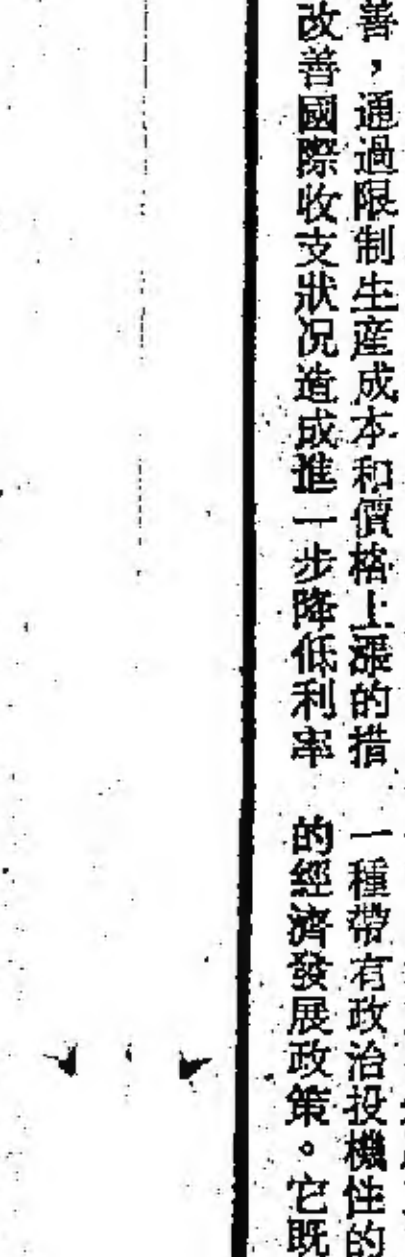
【本報訊】一名少女日前在馬尼拉駕車，連撞三輛汽車。一名少女日前在馬尼拉駕車，連撞三輛汽車。一名少女日前在馬尼拉駕車，連撞三輛汽車。



一名少女日前在馬尼拉駕車，連撞三輛汽車。

復在鬧市 營眾脫衣

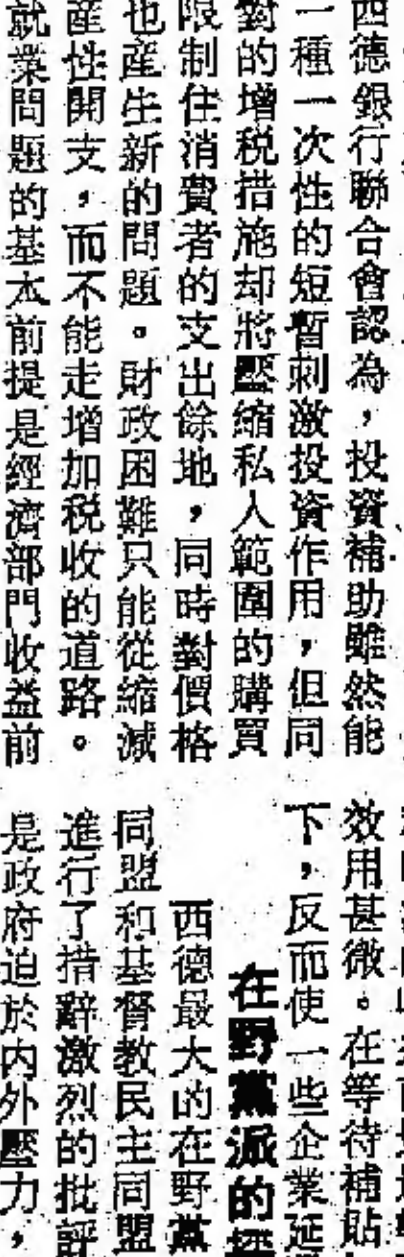
【本報訊】一名男子日前在鬧市脫衣，被警方抓獲。一名男子日前在鬧市脫衣，被警方抓獲。一名男子日前在鬧市脫衣，被警方抓獲。



一名男子日前在鬧市脫衣，被警方抓獲。

豈是機緣巧合

【本報訊】一名少年日前在馬尼拉被搶，警方迅速破案。一名少年日前在馬尼拉被搶，警方迅速破案。一名少年日前在馬尼拉被搶，警方迅速破案。



一名少年日前在馬尼拉被搶，警方迅速破案。

（本報訊）一名男子日前在馬尼拉被搶，警方迅速破案。一名男子日前在馬尼拉被搶，警方迅速破案。一名男子日前在馬尼拉被搶，警方迅速破案。

香港兩利泰在海口判刑

手錶收錄音機銀元等私貨及船隻被沒收

【本報訊】廣州四月十三日電：香港利泰公司，因走私私貨及船隻被沒收，經法院判決，判處監禁一年，並沒收其所有財產。利泰公司負責人，於四月十三日，在海口法院被判刑。利泰公司負責人，因走私私貨及船隻被沒收，經法院判決，判處監禁一年，並沒收其所有財產。利泰公司負責人，於四月十三日，在海口法院被判刑。利泰公司負責人，因走私私貨及船隻被沒收，經法院判決，判處監禁一年，並沒收其所有財產。利泰公司負責人，於四月十三日，在海口法院被判刑。

第一批化驗結果公佈

七牌子珍珠膏含毒物

長期使用會導致癌症

均本港及台灣產品 另十二牌子化驗中

【本報訊】衛生局化驗所，對市面上流通之七牌子珍珠膏，進行化驗，結果顯示，該膏含有毒物，長期使用，會導致癌症。衛生局化驗所，對市面上流通之七牌子珍珠膏，進行化驗，結果顯示，該膏含有毒物，長期使用，會導致癌症。衛生局化驗所，對市面上流通之七牌子珍珠膏，進行化驗，結果顯示，該膏含有毒物，長期使用，會導致癌症。衛生局化驗所，對市面上流通之七牌子珍珠膏，進行化驗，結果顯示，該膏含有毒物，長期使用，會導致癌症。

野生生物港基金會

昨在北京舉行酒會

招待中國生物界人士及文藝界等

【本報訊】野生生物港基金會，昨日在北京舉行酒會，招待中國生物界人士及文藝界等。野生生物港基金會，昨日在北京舉行酒會，招待中國生物界人士及文藝界等。野生生物港基金會，昨日在北京舉行酒會，招待中國生物界人士及文藝界等。野生生物港基金會，昨日在北京舉行酒會，招待中國生物界人士及文藝界等。

臺灣南豐紡織三廠

最近發生勞資糾紛

勞方指資方收縮生產變相裁員

資方聲稱訂單不足需調整生產

【本報訊】臺灣南豐紡織三廠，最近發生勞資糾紛，勞方指資方收縮生產變相裁員，資方聲稱訂單不足需調整生產。臺灣南豐紡織三廠，最近發生勞資糾紛，勞方指資方收縮生產變相裁員，資方聲稱訂單不足需調整生產。臺灣南豐紡織三廠，最近發生勞資糾紛，勞方指資方收縮生產變相裁員，資方聲稱訂單不足需調整生產。臺灣南豐紡織三廠，最近發生勞資糾紛，勞方指資方收縮生產變相裁員，資方聲稱訂單不足需調整生產。

高費花遊旅上海

元餘萬人每均平

濃漸趣興此對客港華

【本報訊】上海旅遊費用高昂，平均每人消費數千元，港華遊客對此興趣漸濃。上海旅遊費用高昂，平均每人消費數千元，港華遊客對此興趣漸濃。上海旅遊費用高昂，平均每人消費數千元，港華遊客對此興趣漸濃。上海旅遊費用高昂，平均每人消費數千元，港華遊客對此興趣漸濃。

大窩口商戶再靜坐

要求當局支付每戶額外搬遷費

房署發言人昨否認有此承諾

【本報訊】大窩口商戶，昨日再次舉行靜坐行動，要求當局支付每戶額外搬遷費。房署發言人昨日否認有此承諾。大窩口商戶，昨日再次舉行靜坐行動，要求當局支付每戶額外搬遷費。房署發言人昨日否認有此承諾。大窩口商戶，昨日再次舉行靜坐行動，要求當局支付每戶額外搬遷費。房署發言人昨日否認有此承諾。

傷健協會訪英

十二人上週啟程

【本報訊】傷健協會代表團，於上週出發訪問英國，成員共十二人。傷健協會代表團，於上週出發訪問英國，成員共十二人。傷健協會代表團，於上週出發訪問英國，成員共十二人。傷健協會代表團，於上週出發訪問英國，成員共十二人。

方便居民往來廟進香

油蔴地小輪碼頭通行

來往灣仔碼頭與佛堂門

【本報訊】油蔴地小輪碼頭，即日起增加班次，方便居民往來灣仔碼頭與佛堂門。油蔴地小輪碼頭，即日起增加班次，方便居民往來灣仔碼頭與佛堂門。油蔴地小輪碼頭，即日起增加班次，方便居民往來灣仔碼頭與佛堂門。油蔴地小輪碼頭，即日起增加班次，方便居民往來灣仔碼頭與佛堂門。

水鴨精與鼻炎片

品質優良獲獎狀

健民公司昨宴請客戶

【本報訊】健民公司生產之水鴨精與鼻炎片，品質優良，獲獎狀。健民公司昨日宴請客戶。健民公司生產之水鴨精與鼻炎片，品質優良，獲獎狀。健民公司昨日宴請客戶。健民公司生產之水鴨精與鼻炎片，品質優良，獲獎狀。健民公司昨日宴請客戶。

黃鶴樓牌「滋補水鴨精」

系首次榮獲國家優質獎的高級滋補飲品

用洪湖水鴨配合冬蟲夏草燉製而成

【本報訊】黃鶴樓牌「滋補水鴨精」，係首次榮獲國家優質獎的高級滋補飲品，用洪湖水鴨配合冬蟲夏草燉製而成。黃鶴樓牌「滋補水鴨精」，係首次榮獲國家優質獎的高級滋補飲品，用洪湖水鴨配合冬蟲夏草燉製而成。黃鶴樓牌「滋補水鴨精」，係首次榮獲國家優質獎的高級滋補飲品，用洪湖水鴨配合冬蟲夏草燉製而成。

武漢醫學院第一附屬醫院

武漢第二醫院、武漢第五醫院

臨床療效觀察結果

【本報訊】武漢醫學院第一附屬醫院、武漢第二醫院、武漢第五醫院，對滋補水鴨精進行臨床療效觀察，結果如下。武漢醫學院第一附屬醫院、武漢第二醫院、武漢第五醫院，對滋補水鴨精進行臨床療效觀察，結果如下。武漢醫學院第一附屬醫院、武漢第二醫院、武漢第五醫院，對滋補水鴨精進行臨床療效觀察，結果如下。

滋補水鴨精對症臨床療效

症狀	有效例數	有效率 %
乏力	238	92.6
失眠多夢	161	90.45
頭暈目眩	14	93.33
畏寒	102	61.60
多汗	61	84.72
食欲不振	191	95.98
厭油	75	78.95
惡心	31	81.58
腹痛	60	93.70
腹脹	90	88.24
便秘	24	80.00
腰膝痠痛	50	72.46
陽萎	9	81.82
夜尿	18	94.74

中聯牌鼻炎片

榮獲國家銀質獎

【本報訊】中聯牌鼻炎片，榮獲國家銀質獎。中聯牌鼻炎片，榮獲國家銀質獎。中聯牌鼻炎片，榮獲國家銀質獎。中聯牌鼻炎片，榮獲國家銀質獎。

石斛

適應：視物模糊、眼目昏花、迎風流淚、目赤腫痛、視力衰退、白內障、假性近視、飛蚊症等。

國貨公司、藥行有售

總經銷：瑞安公司

電話：5-437752

滋補水鴨精

滋補水鴨精，係首次榮獲國家優質獎的高級滋補飲品，用洪湖水鴨配合冬蟲夏草燉製而成。

中聯牌鼻炎片

中聯牌鼻炎片，榮獲國家銀質獎。

水鴨精與鼻炎片

品質優良獲獎狀，健民公司昨宴請客戶。

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

樹植准不米數旁兩路公 多多制限境環化綠 善改盼璋德羅局市 例條有現討檢意同已處政路

【本報訊】市政局環境美化處，昨日（廿四日）在德輔道中，舉行公開諮詢，聽取市民對改善兩旁綠化，及限制在兩旁種植米樹的意見。

環境美化處處長羅璋德，在會上表示，市政局正考慮在兩旁種植米樹，以改善環境，但必須受到限制，例如米樹的高度、間距等，必須符合一定的標準，否則會對交通及行人造成不便。

羅處長又表示，市政局已收到不少市民的意見，有些市民認為，在兩旁種植米樹，會阻塞視線，增加交通意外，有些市民則認為，米樹的氣味及花粉，會對某些人造成過敏反應。

羅處長表示，市政局將會考慮這些意見，並會根據實際情況，制定出一套合理的限制標準，以達到改善環境的目的。

在美撞橋出事 港船公司被控 事件中有三十五人死 控方索賠償三千萬美元

【本報訊】據美聯社消息，美國聯邦政府，昨日（廿四日）控告一家香港船務公司，指該公司在美國海域，發生一起撞橋事故，造成三十五人死亡，並索賠三千萬美元。

據悉，這起事故發生在去年十二月，一艘由香港開往美國的貨輪，在美國加州的一處海峽，與一座橋樑相撞，導致橋樑倒塌，船隻沉沒，造成三十五人死亡。

美國聯邦政府表示，該船務公司在航行過程中，存在疏忽，未能及時發現橋樑，並採取避讓措施，因此應對事故負上法律責任。

控方表示，這起事故對美國的海上交通安全造成了嚴重威脅，並對當地的經濟造成了重大損失，因此要求該船務公司賠償三千萬美元，以彌補損失。

嚴重傷害他人身體 無業男子昨日提堂 案中受傷學生被四人重創下體

【本報訊】一名十六歲無業男子，昨日（廿四日）在法院提堂，被控嚴重傷害他人身體。

據悉，這名男子在去年十一月，於一間學校內，與四名學生發生爭執，並動手毆打他們，導致四名學生受傷，其中一名學生的下體受到重創。

控方表示，這名男子的行為，嚴重威脅到了他人的身體安全，並對學校的正常教學秩序造成了破壞，因此要求法院判處該男子入獄，以儆效尤。

該男子目前被保釋，並將於下月再次出庭。

錯手誤殺四歲女兒 少婦被判監行爲

【本報訊】一名四十四歲少婦，昨日（廿四日）在法院被判入獄，罪名是錯手誤殺四歲女兒。

據悉，這名少婦在去年十一月，於家中與女兒發生爭執，並動手毆打女兒，導致女兒受傷，最終因傷重不治身亡。

控方表示，這名少婦的行為，導致了她女兒的死亡，並對家庭造成了重大打擊，因此要求法院判處該少婦入獄，以儆效尤。

該少婦目前被保釋，並將於下月再次出庭。

腎臟移植與組織抗原 訪香港大學病理學系教授謝恩滋

【本報訊】腎臟移植，是根據捐腎者的方法，將腎臟移植到受捐者的體內，以代替其原有的腎臟，從而達到治療腎臟病的目的。

香港大學病理學系教授謝恩滋，在接受本報訪問時表示，腎臟移植是一項複雜的手術，需要捐腎者與受捐者之間，在組織抗原方面，必須達到一定的匹配程度，否則移植後的腎臟，可能會被受捐者的免疫系統所排斥，導致移植失敗。

謝教授又表示，目前腎臟移植的技術，已經取得了長足的進步，但仍然存在一些問題，例如捐腎者的來源、移植後的排異反應等，這些問題都需要進一步的研究和探索。



投報約恩滋

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。



謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

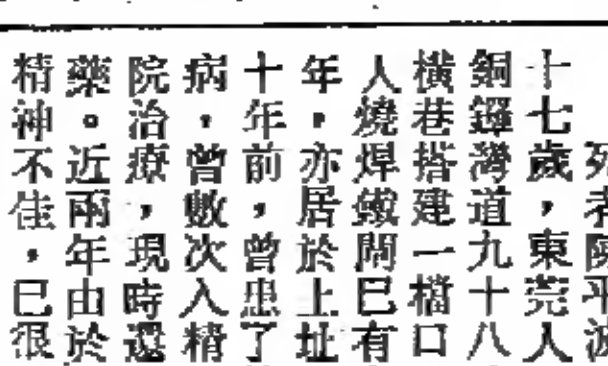
謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。



謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

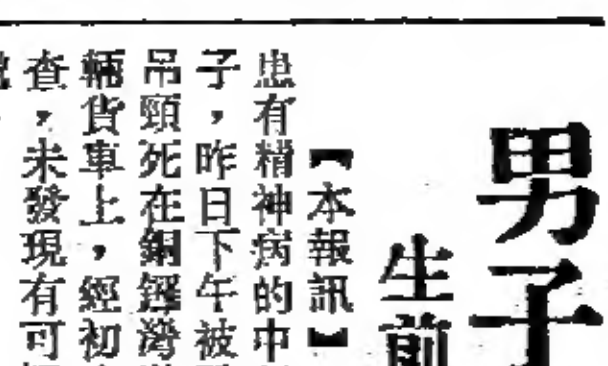
謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。



謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

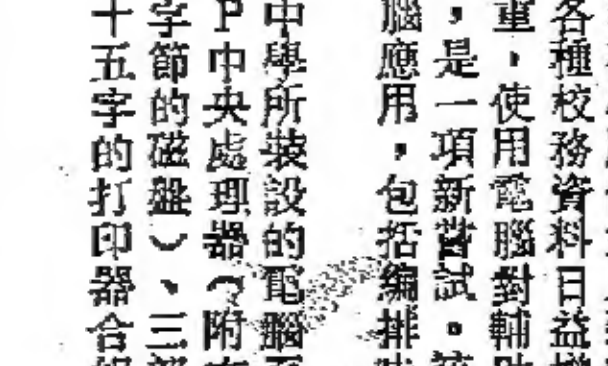
謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。



謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植到受捐者的體內。

謝恩滋教授在手術中，將腎臟移植



中國技巧體操隊 昨結束在港演出

【本報訊】中國國家技巧及藝術體操隊，昨晚在伊利沙伯體育館作最後一場表演，贏得全場觀眾熱烈掌聲。該隊在港演出期間，曾先後在多個場地表演，均獲得觀眾好評。昨晚的演出，隊員們展示了高難度的技巧動作，贏得全場觀眾的熱烈掌聲。演出結束後，隊員們在場邊與觀眾合影，氣氛熱烈。

總督杯決賽大戰一百廿分鐘

寶路華挫精工

烈治最後兩分鐘建功二比一 雙方爭持激烈八人被黃牌警告

【本報訊】昨晚在伊利沙伯體育館舉行的總督杯足球決賽，精工隊與寶路華隊展開了一場激烈的對決。比賽在加時賽階段進入白熱化，雙方在場上爭持激烈，多次被裁判出示黃牌警告。最終，精工隊在最後兩分鐘內連進兩球，以二比一擊敗寶路華隊，奪得總督杯冠軍。

麥哥利昨解凍 先後兩救空門

【本報訊】昨晚在伊利沙伯體育館舉行的總督杯足球決賽，精工隊與寶路華隊展開了一場激烈的對決。麥哥利在比賽中表現出色，先後兩次射入空門，為精工隊奪冠立下汗馬功勞。他的出色表現也贏得了全場觀眾的熱烈掌聲。

黃國安右腳將要做手術

【本報訊】前香港足球隊隊長黃國安，因右腳受傷，經醫生診斷後，決定接受手術。黃國安在受傷後一直堅持訓練，但傷勢並未好轉。醫生表示，手術後黃國安需要一段時間的康復，但對他的未來前景持樂觀態度。

雅加達擬增徵稅價

【本報訊】雅加達市政府擬定增徵稅價，以應付日益增長的行政開支。市政府表示，增徵稅價是為了確保市政服務的質量，並為未來的發展籌集資金。然而，這一舉措也引發了市民的擔憂，認為這將增加他們的負擔。



南嘉之戰提早爆棚

【本報訊】昨晚在伊利沙伯體育館舉行的南嘉之戰，因天氣原因提早開始。比賽在加時賽階段進入白熱化，雙方在場上爭持激烈，多次被裁判出示黃牌警告。最終，精工隊在最後兩分鐘內連進兩球，以二比一擊敗寶路華隊，奪得總督杯冠軍。

港青足球隊名單發表

【本報訊】香港青年足球隊名單已正式發表。該隊將代表香港參加即將舉行的國際青年足球錦標賽。名單中包括了多名在本地比賽中表現出色的球員，教練對他們的表現表示滿意，並希望他們在國際比賽中能有更好的發揮。

國際分齡網球大賽 中國四名選手晉級

【本報訊】昨晚在伊利沙伯體育館舉行的國際分齡網球大賽，中國四名選手成功晉級。他們在比賽中展現了精湛的球技和顽强的鬥志，贏得了觀眾的熱烈掌聲。教練表示，這四名選手的晉級是中國網球事業的一個突破，希望他們能繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

男排邀請賽揭幕

【本報訊】昨晚在伊利沙伯體育館舉行的男排邀請賽揭幕。比賽在加時賽階段進入白熱化，雙方在場上爭持激烈，多次被裁判出示黃牌警告。最終，精工隊在最後兩分鐘內連進兩球，以二比一擊敗寶路華隊，奪得總督杯冠軍。

高提可術技球網國中

【本報訊】昨晚在伊利沙伯體育館舉行的國中網球技術提高班，吸引了眾多網球愛好者參加。教練在課堂上詳細講解了網球技術的要領，並通過實地演示讓學生們更好地理解了技術動作。學生們表示，通過這次學習，他們的網球技術有了明顯的提高。

市局正檢討改善 旺角球場照明等

【本報訊】旺角球場照明等問題，市局正進行檢討改善。市局表示，將對球場的照明設施進行全面檢查，並根據需要進行更換和維修，以確保比賽的正常進行。同時，市局還將對球場的其他設施進行改善，提高觀眾的觀賽體驗。

薩馬蘭奇結束亞洲行 認為與七個國家地區會談有用

【本報訊】薩馬蘭奇結束亞洲行，認為與七個國家地區會談有用。薩馬蘭奇在亞洲之行期間，與多個國家和地區的代表進行了會談，就體育合作和國際體育事務交換了意見。他表示，這次會談取得了積極的成果，為未來的合作奠定了基礎。

國際奧林匹克委員會主席 薩馬蘭奇結束亞洲行

【本報訊】國際奧林匹克委員會主席薩馬蘭奇結束亞洲行，認為與七個國家地區會談有用。薩馬蘭奇在亞洲之行期間，與多個國家和地區的代表進行了會談，就體育合作和國際體育事務交換了意見。他表示，這次會談取得了積極的成果，為未來的合作奠定了基礎。

市局正檢討改善 旺角球場照明等

【本報訊】旺角球場照明等問題，市局正進行檢討改善。市局表示，將對球場的照明設施進行全面檢查，並根據需要進行更換和維修，以確保比賽的正常進行。同時，市局還將對球場的其他設施進行改善，提高觀眾的觀賽體驗。

招生 英文 專人教

【本報訊】招生 英文 專人教。本中心提供專業的英文培訓課程，由資深教師授課，教學質量高，收費合理。歡迎各界人士前來諮詢和報名。

汽車 專人教

【本報訊】汽車 專人教。本中心提供專業的汽車駕駛培訓課程，由資深教練授課，教學質量高，收費合理。歡迎各界人士前來諮詢和報名。

東莞汽車駕駛員培訓中心

【本報訊】東莞汽車駕駛員培訓中心。本中心提供專業的汽車駕駛培訓課程，由資深教練授課，教學質量高，收費合理。歡迎各界人士前來諮詢和報名。

商業 亞洲行

【本報訊】商業 亞洲行。本中心提供專業的商業培訓課程，由資深專家授課，教學質量高，收費合理。歡迎各界人士前來諮詢和報名。

私家偵探局 聯邦

【本報訊】私家偵探局 聯邦。本局提供專業的偵探服務，包括尋人、調查、護送等。收費合理，信譽保證。歡迎各界人士前來諮詢和委託。

報稅 專門

【本報訊】報稅 專門。本中心提供專業的報稅服務，由資深會計師授課，教學質量高，收費合理。歡迎各界人士前來諮詢和委託。

遺失聲明

【本報訊】遺失聲明。本人不慎遺失某某物品，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失聲明

【本報訊】遺失聲明。本人不慎遺失某某物品，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失聲明

【本報訊】遺失聲明。本人不慎遺失某某物品，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失聲明

【本報訊】遺失聲明。本人不慎遺失某某物品，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失聲明

【本報訊】遺失聲明。本人不慎遺失某某物品，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失聲明

【本報訊】遺失聲明。本人不慎遺失某某物品，特此聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

雅加達擬增徵稅價

印尼盾又傳將貶值

一般人爭存外幣不存印尼盾 銀根奇緊向港訂貨顯見疏落

英阿之爭未明朗

港金先軟後穩

市場買家興趣似復增高

【本報訊】九二年前，港金先軟後穩，市場買家興趣似復增高。金價昨日在倫敦金市，由前日收市價每兩九百五十五元，跌為九百五十二元。在紐約金市，由前日收市價每兩九百五十五元，跌為九百五十二元。在倫敦金市，由前日收市價每兩九百五十五元，跌為九百五十二元。在紐約金市，由前日收市價每兩九百五十五元，跌為九百五十二元。

色出別個皮牛本基

雨浩林

【本報訊】香港股市昨日在國際金價走勢影響下，表現平穩。恒生指數收市報一萬四千一百點，升一十二點。市場交投清淡，買家興趣似復增高。金價昨日在倫敦金市，由前日收市價每兩九百五十五元，跌為九百五十二元。在紐約金市，由前日收市價每兩九百五十五元，跌為九百五十二元。

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

Tel: 5-8268333

股票	收市	升/跌
恒生指數	14,112.45	+12.39
國泰	5,907.96	+5.57
金銀	1,076.03	+1.27
金銀	1,076.06	+2.52
金銀	1,048.98	+1.54

和黃與英國夏里遜

合作成立船務公司

資本三千萬美元和黃佔九成

另在百慕達設公司經營租船業務

指匯上升零點一

指數達八十九點

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

美匯緩步下降

波幅不大交投未見活躍

拆息尾市大跌

市場放寬出較多

入口船期預告

船名	由何處來	日期	代理
NEPTUNE ZIRCON	香港	4月16日	招商局
CHEONG WIND	香港	4月16日	招商局
OCEAN HARVEST	香港	4月16日	招商局
ZOBELLA LYKES	香港	4月16日	招商局
BOBOTTZ CONCARRE	香港	4月16日	招商局
STRATHFIFE	香港	4月16日	招商局
ZIM HONG KONG	香港	4月16日	招商局
SHANGHAI	香港	4月16日	招商局
SHUNJIANG	香港	4月16日	招商局
HUAJIANG	香港	4月16日	招商局
ASIA ACE	香港	4月16日	招商局
NAVIKAPOL	香港	4月16日	招商局
YONKOH MARU	香港	4月16日	招商局
MAERSK PINTO	香港	4月16日	招商局
VANRI	香港	4月16日	招商局
EVER SHINE	香港	4月16日	招商局
WORLD LION	香港	4月16日	招商局
TAI BAI SHAN	香港	4月16日	招商局
TAI WU SHAN	香港	4月16日	招商局
BLACK WHALE	香港	4月16日	招商局
A. HUGENOT	香港	4月16日	招商局
KAUNLARAN	香港	4月16日	招商局
MYAGI MARU	香港	4月16日	招商局
NEPTUNE TOPAZ	香港	4月16日	招商局
HSING HWA	香港	4月16日	招商局
ISLA FLOREANA	香港	4月16日	招商局
SHY HORSE	香港	4月16日	招商局
YATOMAS	香港	4月16日	招商局
MAL, MONSOON	香港	4月16日	招商局
THURSTAR	香港	4月16日	招商局
THAI TUBIT	香港	4月16日	招商局
AMADO	香港	4月16日	招商局
SL, LIBERATOR	香港	4月16日	招商局
NORDHEIDE	香港	4月16日	招商局
STRATHFIFE	香港	4月16日	招商局
ASIAN PEARL	香港	4月16日	招商局
KOREAN WONSUN	香港	4月16日	招商局
OSAKA MARU	香港	4月16日	招商局
KONKAR DORIS	香港	4月16日	招商局
KOREAN JACEIN	香港	4月16日	招商局
ADIRIYAH	香港	4月16日	招商局
ELMO MAERSK	香港	4月16日	招商局
CHAR MOU	香港	4月16日	招商局
TUNG PING No. 2	香港	4月16日	招商局
WAKANAMI MARU	香港	4月16日	招商局
HAKATA MARU	香港	4月16日	招商局
HAPPY STAR	香港	4月16日	招商局
BRISTOL MARU	香港	4月16日	招商局
AMPOLO	香港	4月16日	招商局
NL, HOORN	香港	4月16日	招商局
KUO LIE	香港	4月16日	招商局
GAMZAT TSADASA	香港	4月16日	招商局
GUSHAN	香港	4月16日	招商局
ELMA DOS	香港	4月16日	招商局
ACE CONCORD	香港	4月16日	招商局
ELYSIAN STAR	香港	4月16日	招商局
PREST, JEFFERSON	香港	4月16日	招商局
AUSTRIA MARU	香港	4月16日	招商局
ASTRA PEAK	香港	4月16日	招商局
NAD, OBUKHOVA	香港	4月16日	招商局
DYNAMIC ACE	香港	4月16日	招商局
H.K. EXPRESS	香港	4月16日	招商局
TAMURAVERRETT	香港	4月16日	招商局
NANSING I	香港	4月16日	招商局
BAIHE KOU	香港	4月16日	招商局
PIONEER NAKHODI	香港	4月16日	招商局
MARIA OLDFORD	香港	4月16日	招商局
ORT, DESTINY	香港	4月16日	招商局
KIM AUSTRALIA	香港	4月16日	招商局
GF TRADER	香港	4月16日	招商局
PREST, PIERCE	香港	4月16日	招商局
ANDREAS MARU	香港	4月16日	招商局
CORNELIA MAERSK	香港	4月16日	招商局
HANGANG GLORY	香港	4月16日	招商局
BONITA ACE	香港	4月16日	招商局
POTSDAM	香港	4月16日	招商局
SL, MARINER	香港	4月16日	招商局
BARCELONA MARU	香港	4月16日	招商局
XINHUA LONG	香港	4月16日	招商局
SHY HORSE	香港	4月16日	招商局
DONAM No. 7	香港	4月16日	招商局
BAY BRIDGE	香港	4月16日	招商局
EVER VIGOR	香港	4月16日	招商局
GALLEON AQUAMARINE	香港	4月16日	招商局
F.E. FRIENDSHIP	香港	4月16日	招商局
BARBER TAF	香港	4月16日	招商局
GOLD ASIA	香港	4月16日	招商局
GYOKURYU	香港	4月16日	招商局
TAIL	香港	4月16日	招商局
KIEN HWA No. 2	香港	4月16日	招商局
KHAN CAPTAIN	香港	4月16日	招商局
AKI MARU	香港	4月16日	招商局
BONNY STAR	香港	4月16日	招商局
TAO YUAN	香港	4月16日	招商局
SANJOAN BAY	香港	4月16日	招商局
TARONGA	香港	4月16日	招商局
DINA	香港	4月16日	招商局
H.K. EXPRESS	香港	4月16日	招商局
NEPTUNE CORAL	香港	4月16日	招商局
DRAGONER MAERSK	香港	4月16日	招商局
CATAMARCA II	香港	4月16日	招商局
CHEVALIER PAUL	香港	4月16日	招商局
WAKAKUSA MARU	香港	4月16日	招商局
SHANGHAI	香港	4月16日	招商局
MARU MARU	香港	4月16日	招商局
KING HWA	香港	4月16日	招商局
GREEN FOREVER	香港	4月16日	招商局
WORLD TIGER	香港	4月16日	招商局
HP NAMJIN	香港	4月16日	招商局
ANANGEL MIGHT	香港	4月16日	招商局
SEAPAC PRINCETON	香港	4月16日	招商局
AUSTRALIAN ENTERPRISE	香港	4月16日	招商局

出口船期預告

船名	往何處	日期	代理
BUNGA SURIA	香港	4月16日	招商局
EVER VOYAGER	香港	4月16日	招商局
GAN JIANG	香港	4月16日	招商局
HAKATA MARU	香港	4月16日	招商局
NAD, OBUKHOVA	香港	4月16日	招商局
KOREAN JACEIN	香港	4月16日	招商局
PIONEER NAKHODI	香港	4月16日	招商局
OCEAN ESPOIR	香港	4月16日	招商局
TAO YUAN	香港	4月16日	招商局
ANANGEL MIGHT	香港	4月16日	招商局
H.K. EXPRESS	香港	4月16日	招商局
NL, DELFT	香港	4月16日	招商局
ARNOLD MAERSK	香港	4月16日	招商局
EVER LOYAL	香港	4月16日	招商局
EVER HUMANITY	香港	4月16日	招商局
PETR DUTOV	香港	4月16日	招商局
GRODEKOV	香港	4月16日	招商局
NIKOLAY GOLOVANOV	香港	4月16日	招商局
MEDITERRANEA	香港	4月16日	招商局
NL, HOORN	香港	4月16日	招商局
YUAN JIANG	香港	4月16日	招商局
BREMEN EXPRESS	香港	4月16日	招商局
ACE CONCORD	香港	4月16日	招商局
EVER VIGOR	香港	4月16日	招商局
PROF. RYKKE	香港	4月16日	招商局
MUEHLAUSSEN	香港	4月16日	招商局
CONTENDER ARGENT	香港	4月16日	招商局
GREEN FOREVER	香港	4月16日	招商局
TOYAMA	香港	4月16日	招商局
CHEVALIER PAUL	香港	4月16日	招商局
HOWA MARU	香港	4月16日	招商局
HOMEK PIONEER	香港	4月16日	招商局
TOKUO EXPRESS	香港	4月16日	招商局
KHUI, PROROKOV	香港	4月16日	招商局
ALVA MAERSK	香港	4月16日	招商局
GEN, GEEBERG	香港	4月16日	招商局
EASTERN HARMONY	香港	4月16日	招商局
GOLDEN BENIN	香港	4月16日	招商局
AMADO	香港	4月16日	招商局
VANRI	香港	4月16日	招商局
STRATHFIFE	香港	4月16日	招商局
TAIBAILIA MARU	香港	4月16日	招商局
AUSIRIYAH	香港	4月16日	招商局
JEFFERSON	香港	4月16日	招商局
BRISTOL MARU	香港	4月16日	招商局
TAMURAVERRETT	香港	4月16日	招商局
MARIA OLDFORD	香港	4月16日	招商局
ANES MARU	香港	4月16日	招商局
ELMA DOS	香港	4月16日	招商局
ACE CONCORD	香港	4月16日	招商局
ELYSIAN STAR	香港	4月16日	招商局
PREST, JEFFERSON	香港	4月16日	招商局
AUSTRIA MARU	香港	4月16日	招商局
ASTRA PEAK	香港	4月16日	招商局
NAD, OBUKHOVA	香港	4月16日	招商局
DYNAMIC ACE	香港	4月16日	招商局
H.K. EXPRESS	香港	4月16日	招商局
TAMURAVERRETT	香港	4月16日	招商局
NANSING I	香港	4月16日	招商局
BAIHE KOU	香港	4月16日	招商局
PIONEER NAKHODI	香港	4月16日	招商局
MARIA OLDFORD	香港	4月16日	招商局
ORT, DESTINY	香港	4月16日	招商局
KIM AUSTRALIA	香港	4月16日	招商局
GF TRADER	香港	4月16日	招商局
PREST, PIERCE	香港	4月16日	招商局
ANDREAS MARU	香港	4月16日	招商局
CORNELIA MAERSK	香港	4月16日	招商局
HANGANG GLORY	香港	4月16日	招商局
BONITA ACE	香港	4月16日	招商局
POTSDAM	香港	4月16日	招商局
SL, MARINER	香港	4月16日	招商局
BARCELONA MARU	香港	4月16日	招商局
XINHUA LONG	香港	4月16日	招商局
SHY HORSE	香港	4月16日	招商局
DONAM No. 7	香港	4月16日	招商局
BAY BRIDGE	香港	4月16日	招商局
EVER VIGOR	香港	4月16日	招商局
GALLEON AQUAMARINE	香港	4月16日	招商局
F.E. FRIENDSHIP	香港	4月16日	招商局
BARBER TAF	香港	4月16日	招商局
GOLD ASIA	香港	4月16日	招商局
GYOKURYU	香港	4月16日	招商局
TAIL	香港	4月16日	招商局
KIEN HWA No. 2	香港	4月16日	招商局
KHAN CAPTAIN	香港	4月16日	招商局
AKI MARU	香港	4月16日	招商局
BONNY STAR	香港	4月16日	招商局
TAO YUAN	香港	4月16日	招商局
SANJOAN BAY	香港	4月16日	招商局
TARONGA	香港	4月16日	招商局
DINA	香港	4月16日	招商局
H.K. EXPRESS	香港	4月16日	招商局
NEPTUNE CORAL	香港	4月16日	招商局
DRAGONER MAERSK	香港	4月16日	招商局
CATAMARCA II	香港	4月16日	招商局
CHEVALIER PAUL	香港	4月16日	招商局
WAKAKUSA MARU	香港	4月16日	招商局
SHANGHAI	香港	4月16日	招商局
MARU MARU	香港	4月16日	招商局
KING HWA	香港	4月16日	招商局
GREEN FOREVER	香港	4月16日	招商局
WORLD TIGER	香港	4月16日	招商局
HP NAMJIN	香港	4月16日	招商局
ANANGEL MIGHT	香港	4月16日	招商局
SEAPAC PRINCETON	香港	4月16日	招商局
AUSTRALIAN ENTERPRISE	香港	4月16日	招商局

東南亞線

北亞細亞	BISCAYNE NAVCO	馬尼拉	4月16日	友和
世界日報	WORLD LION	香港	4月16日	海運
海運	NEPTUNE ZIRCON	新加坡	4月16日	海運
安東	FORTUNE RUNNER	新加坡	4月16日	海運
海運	NEW HYSAN	馬尼拉	4月17日	海運
海運	AND, TARUNAGA	馬尼拉	4月17日	海運
海運	YATOMAS	新加坡	4月18日	海運
海運	BLACK WHALE	新加坡	4月18日	海運
東方商人	ORIENTAL MERCHANT	新加坡	4月18日	海運
海運	KAUNLARAN	新加坡	4月18日	海運
海運	THAI TURIST	曼谷	4月18日	海運
海運	MIYAGI MARU	曼谷	4月18日	海運
海運	CHEONG WIND	曼谷	4月19日	海運
海運	DYNAMIC ACE	馬尼拉	4月19日	海運
海運	AUSTRALIA MARU	新加坡	4月19日	海運
海運	SUN GRACE	新加坡	4月19日	海運
海運	CORNELIA MAERSK	新加坡	4月19日	海運
海運	BLUE MERCURY	馬尼拉	4月19日	海運
海運	BISCAYNE SUN	馬尼拉	4月20日	海運
海運	AND, SAMYRA	新加坡	4月20日	海運
海運	ELMO	新加坡	4月20日	海運
海運	ELYSIAN STAR	新加坡	4月20日	海運
海運	LILAC STAR	馬尼拉	4月20日	海運
海運	HANGANG GLORY	新加坡	4月21日	海運
海運	NANSING I	新加坡	4月21日	海運
海運	DRAGONER MAERSK	新加坡	4月21日	海運
海運	MRDEKA	新加坡	4月21日	海運
海運	AND, SAMYRA	馬尼拉	4月22日	海運
海運	COSMOS	新加坡	4月22日	海運
海運	DONAM No.7	新加坡	4月22日	海運
海運	CAPTIVE DESPATCHER	馬尼拉	4月23日	海運
海運	LADY BIRD	新加坡	4月23日	海運
海運	AKI MARU	新加坡	4月23日	海運
海運	MARU MARU	馬尼拉	4月23日	海運
海運	WORLD TIGER	曼谷	4月23日	海運
海運	DINA	曼谷	4月24日	海運
海運	GISO MARU	新加坡	4月25日	海運
海運	SINGWIND	新加坡	4月26日	海運
海運	BOONKONG II	曼谷	4月26日	海運
海運	HONGKONG I	馬尼拉	4月26日	海運
海運	THAI PALLIN	馬尼拉	4月27日	海運
海運	NEPTUNE AGATE	馬尼拉	4月27日	海運
海運	FORTUNE CARRIER	新加坡	4月28日	海運
海運	FORTUNE TRADER	新加坡	4月28日	海運
海運	LEISLE MAERSK	新加坡	4月29日	海運
海運	WORLD LION	曼谷	4月29日	海運
海運	CATTLE MARU	曼谷	4月29日	海運
海運	KRUMKONG GLORY	曼谷	4月29日	海運
海運	MANOLOVERRETT	曼谷	4月29日	海運
海運	ELECTRO AG	馬尼拉	4月30日	海運
海運	TOGO MARU	新加坡	4月30日	海運
海運	NEPTUNE ZIRCON	馬尼拉	4月30日	海運
海運	CECELIA MAERSK	新加坡	4月30日	海運
海運	NEPTUNE AGATE	新加坡	4月30日	海運
海運	FORTUNE TRADER	新加坡	4月30日	海運
海運	LEISLE MAERSK	新加坡	4月30日	海運
海運	SANVASS	新加坡	4月30日	海運
海運	WORLD TIGER	曼谷	4月30日	海運

東亞、東北亞				
海運	HP ACE	釜山	4月16日	東亞
海運	TUNG HAI No. 8	釜山	4月16日	東亞
海運	FORMOSA CONTAINER	釜山	4月16日	東亞
海運	FOO HSING	釜山	4月16日	東亞
海運	DONAM No. 1	釜山	4月16日	東亞
海運	DAI CANG	釜山	4月16日	東亞
海運	TA TUNG	釜山	4月16日	東亞
海運	MARINE CONTAINER	釜山	4月16日	東亞
海運	NEW HALLIE	釜山	4月16日	東亞
海運	HSING HWA	釜山	4月16日	東亞
海運	DONAM No. 2	釜山	4月16日	東亞
海運	TRADE CONTAINER	釜山	4月16日	東亞
海運	KUO LIE	釜山	4月16日	東亞
海運	TUNG PING No. 2	釜山	4月16日	東亞
海運	HAPPY STAR	釜山	4月16日	東亞
海運	HAI XING	釜山	4月16日	東亞
海運	EASTERN VIRGO	釜山	4月16日	東亞
海運	PIONEER CONTAINER	釜山	4月16日	東亞
海運	TAI LAI	釜山	4月16日	東亞
海運	F.R. FRIENDSHIP	釜山	4月16日	東亞
海運	GYOKURYU	釜山	4月16日	東亞
海運	LINJIANG	釜山	4月16日	東亞
海運	SKY HOVER	釜山	4月16日	東亞
海運	QIN, GEEBING	釜山	4月16日	東亞
海運	KEN HWA	釜山	4月16日	東亞
海運	DONAM No. 1	釜山	4月16日	東亞
海運	PROP. RYKLE	釜山	4月16日	東亞
海運	MAWLAHYANG	釜山	4月16日	東亞
海運	JUPITER	釜山	4月16日	東亞
海運	JOHNVERRETT	釜山	4月16日	東亞
海運	FLAMINGO	釜山	4月16日	東亞

九九金 期金			
四月十三日 (每安士美元計)			
高	3,435.00	四月	358.50
低	2,462.00	五月	—
高	2,427.00	六月	—
低	2,458.00	七月	360.50
高	—8.00	八月	—2.00
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高	—	十二月	—
低	—	一月	—
高	—	二月	—
低	—	三月	—
高	—	四月	—
低	—	五月	—
高	—	六月	—
低	—	七月	—
高	—	八月	—
低	—	九月	—
高	—	十月	—
低	—	十一月	—
高			

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
JAPAN ROBLE	日本	18/4	怡和
MARI BOEING	日本	18/4	怡和
OASIS VISCOUNT	日本	18/4	怡和
OKAN ELITE	日本	18/4	怡和
ORT, MERCHANT	日本	18/4	怡和
RHINE MACHU	日本	18/4	怡和
VENUS	日本	18/4	怡和
NEW HAILEE	日本	18/4	怡和
KING HWA	日本	18/4	怡和
HUANGJIN SHAN	日本	18/4	怡和
KOREAN AMETHYST	日本	18/4	怡和
MAH II	日本	18/4	怡和
PACIFIC DESPATCHER	日本	18/4	怡和
YU SHAN	日本	18/4	怡和
MIKAMU	日本	18/4	怡和
NL, HONSHU	日本	18/4	怡和
NEW HYSAN	日本	18/4	怡和
PALAWAN	日本	18/4	怡和
KOTA CAMPAKA	日本	18/4	怡和
KVER GREEN	日本	18/4	怡和

明日出口船隻

船名	往	開	代理
MANGAN	日本	19/4	怡和
WAKASHIGE MARU	日本	19/4	怡和
EVERDAWN	日本	19/4	怡和
CEPHEA	日本	19/4	怡和
IBN SINA	日本	19/4	怡和
KWANG TA No. 2	日本	19/4	怡和
ORT, MERCHANT	日本	19/4	怡和
LONG TAN	日本	19/4	怡和
WAH LEE	日本	19/4	怡和
TRIUMPH ORIENT	日本	19/4	怡和
SHOUSHAN	日本	19/4	怡和
NAVIKAPOL	日本	19/4	怡和
ROYAL VIKING SKY	日本	19/4	怡和
ALGENIB	日本	19/4	怡和
GHIRAS	日本	19/4	怡和

明日入口船隻

船名	由	到	代理
EASTERN HARMONY	日本	19/4	怡和
MEDITERRANEA	日本	19/4	怡和
PACIFIC ACE	日本	19/4	怡和
TUNG HAI No. 6	日本	19/4	怡和
ISLA FLOREANA	日本	19/4	怡和
ARNOLD MAERSK	日本	19/4	怡和
LEXA MAERSK	日本	19/4	怡和
LIVERPOOL BAY	日本	19/4	怡和
HAI XING	日本	19/4	怡和
AND, TARUNAGA	日本	19/4	怡和
FOO HSING	日本	19/4	怡和
OASIS PRINCE	日本	19/4	怡和
SL, DEVELOPER	日本	19/4	怡和
ANWO VENTURE	日本	19/4	怡和
THAI PAULIN	日本	19/4	怡和
LU HAI 65	日本	19/4	怡和

明日出口船隻

船名	往	開	代理
BEI SHAN	日本	19/4	怡和
PING AN CHENG	日本	19/4	怡和
YAN AN WU HAO	日本	19/4	怡和
JIN XIAN QUAN	日本	19/4	怡和
SILVER STAR	日本	19/4	怡和
DIE LORELEI	日本	19/4	怡和
VANGUARD	日本	19/4	怡和
KWANG CHOW	日本	19/4	怡和
LONG XI KOU	日本	19/4	怡和
TONG CHENG	日本	19/4	怡和
XIN HUA No. 8	日本	19/4	怡和
JUN SHAN	日本	19/4	怡和
YU QUAN SHAN	日本	19/4	怡和
HAI NING	日本	19/4	怡和
YING GEHAI	日本	19/4	怡和
LUO JIA	日本	19/4	怡和
WING CHEONG	日本	19/4	怡和
FORTUNE VICTORY	日本	19/4	怡和
BEI HAI CAREER	日本	19/4	怡和
AN HENG	日本	19/4	怡和
ASIA REGULUS	日本	19/4	怡和
SHITANG HAI	日本	19/4	怡和
KONG KAT	日本	19/4	怡和
FEDERS	日本	19/4	怡和
YAO HUA	日本	19/4	怡和
SOOGUENHO	日本	19/4	怡和
BAIPAO	日本	19/4	怡和
DU SHAN	日本	19/4	怡和
WU TAI SHAN	日本	19/4	怡和
PU JIANG	日本	19/4	怡和
GOD SPEED No. 1	日本	19/4	怡和
XIN YANG	日本	19/4	怡和
TAK PAO	日本	19/4	怡和
HUANGPUJING	日本	19/4	怡和

九日出口船隻

船名	往	開	代理
NEPTUNE ZIRCON	日本	20/4	怡和
CHONG WIND	日本	20/4	怡和
OCEAN HARVEST	日本	20/4	怡和
IBERIA MARU	日本	20/4	怡和
ZOELLA LYKES	日本	20/4	怡和
GORT, EXECUTIVE	日本	20/4	怡和
STRATHFIFE	日本	20/4	怡和
ZIM HONG KONG	日本	20/4	怡和
AXEL MAERSK	日本	20/4	怡和
CONCARRIER	日本	20/4	怡和
GANIANG	日本	20/4	怡和
HUNGA SURIA	日本	20/4	怡和
MAIN EXPRESS	日本	20/4	怡和
ALPAC AFRICA	日本	20/4	怡和
EVER VOYAGER	日本	20/4	怡和
BALTIMORE	日本	20/4	怡和
HAI CHIANG	日本	20/4	怡和
SEAMASTER I	日本	20/4	怡和
DONAM No. 2	日本	20/4	怡和
MAERSK MARU	日本	20/4	怡和
MAERSK PINTO	日本	20/4	怡和
YANRI	日本	20/4	怡和
EVER SHINE	日本	20/4	怡和
WORLD LION	日本	20/4	怡和
TAI BAI SHAN	日本	20/4	怡和
TAI WU SHAN	日本	20/4	怡和
BLACK WHALE	日本	20/4	怡和
HUGUENOT	日本	20/4	怡和
KAUNLARAN	日本	20/4	怡和
MYAGI MARU	日本	20/4	怡和
NETUNE TOPAZ	日本	20/4	怡和
HSING HWA	日本	20/4	怡和
ISLA FLOREANA	日本	20/4	怡和
SKY FLOREANA	日本	20/4	怡和
VATOMAS	日本	20/4	怡和
MAL, MONSOON	日本	20/4	怡和
FORTUNE STAR	日本	20/4	怡和
THAI TUTTIM	日本	20/4	怡和
AMADO	日本	20/4	怡和
SL, LIBERATOR	日本	20/4	怡和
STRATHFIFE	日本	20/4	怡和
ASIAN PEARL	日本	20/4	怡和
KOREAN WONIS SUN	日本	20/4	怡和
OSAKA MARU	日本	20/4	怡和
KONKAR DORIS	日本	20/4	怡和
KOREAN JACOBIN	日本	20/4	怡和
ADIRIYAH	日本	20/4	怡和
MAERSK	日本	20/4	怡和
CHAR MOU	日本	20/4	怡和
TUNG PING No. 2	日本	20/4	怡和
WAKAMANI MARU	日本	20/4	怡和
HAKATA MARU	日本	20/4	怡和
HAPPY STAR	日本	20/4	怡和
BRISTOL MARU	日本	20/4	怡和
AMAL, APOLLO	日本	20/4	怡和
NL, HOORN	日本	20/4	怡和
KUO LIE	日本	20/4	怡和
GAMZAT TSADASS	日本	20/4	怡和
GUSHAN	日本	20/4	怡和
BLAD DOS	日本	20/4	怡和
ELMO	日本	20/4	怡和
ACE CONCORD	日本	20/4	怡和
ELYSIAN STAR	日本	20/4	怡和
PRES, JEFFERSON	日本	20/4	怡和
AUSTRALIA MARU	日本	20/4	怡和
ASTRA PEAK	日本	20/4	怡和
NAD, OBUKHOVA	日本	20/4	怡和
DYNAMIC ACE	日本	20/4	怡和
H.K. EXPRESS	日本	20/4	怡和
MAERSK EVERETT	日本	20/4	怡和
NANSING I	日本	20/4	怡和
PINVA	日本	20/4	怡和
BAIHE KOU	日本	20/4	怡和
PIONEER KAKHODKI	日本	20/4	怡和
MARIA OLDENDORFF	日本	20/4	怡和
ORT, DESTINY	日本	20/4	怡和
ZIM AUSTRALIA	日本	20/4	怡和
CT TRADER	日本	20/4	怡和
PRES, PIERCE	日本	20/4	怡和
ANDER MARU	日本	20/4	怡和
CORNELIA MAERSK	日本	20/4	怡和
HANGANG GLORY	日本	20/4	怡和
BONITA ACE	日本	20/4	怡和
POTSDAM	日本	20/4	怡和
SL, MARINER	日本	20/4	怡和
BARCELONA MARU	日本	20/4	怡和
XINHUA LONG	日本	20/4	怡和
SKY HOVER	日本	20/4	怡和
DONAM No. 7	日本	20/4	怡和
BAY BRIDGE	日本	20/4	怡和
EVER VIGOR	日本	20/4	怡和
GALLEON AQUAMARINE	日本	20/4	怡和
F.E. FRIENDSHIP	日本	20/4	怡和
BARBER TAPF	日本	20/4	怡和
GOLD ASIA	日本	20/4	怡和
GOKURYU	日本	20/4	怡和
TAI LAI	日本	20/4	怡和
KIEN HWA No. 2	日本	20/4	怡和
KHAN CAPTAIN	日本	20/4	怡和
AKI MARU	日本	20/4	怡和
BONNY STAR	日本	20/4	怡和
TAO YUAN	日本	20/4	怡和
SANJOH BAY	日本	20/4	怡和
TARONGA	日本	20/4	怡和
DINA	日本	20/4	怡和
H.K. EXPRESS	日本	20/4	怡和
NEPTUNE CORAL	日本	20/4	怡和
DRAGONER MAERSK	日本	20/4	怡和
WAKAKUSA MARU	日本	20/4	怡和
SHANGHAI	日本	20/4	怡和
MARU MARU	日本	20/4	怡和
KING HWA	日本	20/4	怡和
GREEN FOREVER	日本	20/4	怡和
WORLD TIGER	日本	20/4	怡和
HP NAMJIN	日本	20/4	怡和
ANANGEL MIGHT	日本	20/4	怡和
SEAPAC PRINCETON	日本	20/4	怡和
AUSTRALIA ENTERPRISE	日本	20/4	怡和

Y.S. LINE

全貨櫃服務	
EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE	
香港至美加東西岸貨櫃航線	
直航西南太平洋： 摩省、卑詩、溫哥華、溫尼辟、滿地可、多倫多、芝加哥、聖路易、新奧爾良、新加坡、曼谷、香港。	
西北太平洋： 西雅圖、波特蘭、多倫多、芝加哥、聖路易、新奧爾良、新加坡、曼谷、香港。	
美加東岸： 紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、沙加堡、聖路易、芝加哥、多倫多、溫哥華、西雅圖、波特蘭、洛杉磯、三藩市、香港。	
美國灣： 紐奧良、侯斯頓、加爾維斯敦、休士頓、新奧爾良、新加坡、曼谷、香港。	
載貨日期 開行	
A VESSEL	17/4 18/4
實利雅士 BONITA ACE V31	19/4 20/4
VESSEL	24/4 25/4
亞洲雅士 ASIA ACE V38	26/4 27/4
香港至澳洲貨櫃航線	

毛衫業接訂單減三成

中小廠開工率僅六成

西德來單大減英美法等地亦差 日本反而增幅三倍是可喜現象

【本報訊】毛衫業今年上季接單情況已告急轉，據悉，西德來單大減，英美法等地亦差，日本反而增幅三倍是可喜現象。據悉，毛衫業今年上季接單情況已告急轉，據悉，西德來單大減，英美法等地亦差，日本反而增幅三倍是可喜現象。

毛衫銷售前景不佳

原料價格多告下跌

【本報訊】毛衫業今年上季接單情況已告急轉，據悉，西德來單大減，英美法等地亦差，日本反而增幅三倍是可喜現象。據悉，毛衫業今年上季接單情況已告急轉，據悉，西德來單大減，英美法等地亦差，日本反而增幅三倍是可喜現象。

電子業僱員人數降

塑膠業訂單增幅大

【本報訊】電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。據悉，電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。

【本報訊】電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。據悉，電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。

【本報訊】電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。據悉，電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。

【本報訊】電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。據悉，電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。

【本報訊】電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。據悉，電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。

【本報訊】電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。據悉，電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。

【本報訊】電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。據悉，電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。

【本報訊】電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。據悉，電子業僱員人數降，塑膠業訂單增幅大。

港美航線出口貨量

公會船佔比重七成

【本報訊】港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。據悉，港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。

【本報訊】港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。據悉，港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。

【本報訊】港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。據悉，港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。

【本報訊】港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。據悉，港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。

【本報訊】港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。據悉，港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。

【本報訊】港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。據悉，港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。

【本報訊】港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。據悉，港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。

【本報訊】港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。據悉，港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。

【本報訊】港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。據悉，港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。

【本報訊】港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。據悉，港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。

【本報訊】港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。據悉，港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。

【本報訊】港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。據悉，港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。

【本報訊】港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。據悉，港美航線出口貨量，公會船佔比重七成。

美迪亞獲利可觀

已重組擁有約四億股

【本報訊】美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。據悉，美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。

【本報訊】美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。據悉，美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。

【本報訊】美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。據悉，美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。

【本報訊】美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。據悉，美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。

【本報訊】美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。據悉，美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。

【本報訊】美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。據悉，美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。

【本報訊】美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。據悉，美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。

【本報訊】美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。據悉，美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。

【本報訊】美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。據悉，美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。

【本報訊】美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。據悉，美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。

【本報訊】美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。據悉，美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。

【本報訊】美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。據悉，美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。

【本報訊】美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。據悉，美迪亞獲利可觀，已重組擁有約四億股。

關於援助工業

金鐘

【本報訊】關於援助工業，金鐘。據悉，關於援助工業，金鐘。

【本報訊】關於援助工業，金鐘。據悉，關於援助工業，金鐘。

【本報訊】關於援助工業，金鐘。據悉，關於援助工業，金鐘。

【本報訊】關於援助工業，金鐘。據悉，關於援助工業，金鐘。

【本報訊】關於援助工業，金鐘。據悉，關於援助工業，金鐘。

【本報訊】關於援助工業，金鐘。據悉，關於援助工業，金鐘。

【本報訊】關於援助工業，金鐘。據悉，關於援助工業，金鐘。

【本報訊】關於援助工業，金鐘。據悉，關於援助工業，金鐘。

【本報訊】關於援助工業，金鐘。據悉，關於援助工業，金鐘。

【本報訊】關於援助工業，金鐘。據悉，關於援助工業，金鐘。

【本報訊】關於援助工業，金鐘。據悉，關於援助工業，金鐘。

【本報訊】關於援助工業，金鐘。據悉，關於援助工業，金鐘。

【本報訊】關於援助工業，金鐘。據悉，關於援助工業，金鐘。

出版界的翹楚

萬里集團機構已出版的82年度新書

【本報訊】出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。據悉，出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。

【本報訊】出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。據悉，出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。

【本報訊】出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。據悉，出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。

【本報訊】出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。據悉，出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。

【本報訊】出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。據悉，出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。

【本報訊】出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。據悉，出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。

【本報訊】出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。據悉，出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。

【本報訊】出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。據悉，出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。

【本報訊】出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。據悉，出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。

【本報訊】出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。據悉，出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。

【本報訊】出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。據悉，出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。

【本報訊】出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。據悉，出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。

【本報訊】出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。據悉，出版界的翹楚，萬里集團機構已出版的82年度新書。

國產夏季西裝上市

訂貨已有一半運到銷路頗不俗

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。

台灣紙漿紙製品

進出口均有增加

【本報訊】台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。據悉，台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。

【本報訊】台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。據悉，台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。

【本報訊】台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。據悉，台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。

【本報訊】台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。據悉，台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。

【本報訊】台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。據悉，台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。

【本報訊】台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。據悉，台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。

【本報訊】台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。據悉，台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。

【本報訊】台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。據悉，台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。

【本報訊】台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。據悉，台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。

【本報訊】台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。據悉，台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。

【本報訊】台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。據悉，台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。

【本報訊】台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。據悉，台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。

【本報訊】台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。據悉，台灣紙漿紙製品，進出口均有增加。

熙龍花園大廈

特設大型私家泳池

優點：
● 花園面積佔75%
● 大型私家泳池、停車場、幼稚園
● 專人協助業主辦理親屬戶口遷移手續
● 設有中央石油氣設備
● 直通香港電話

83年8月入伙
長久年期
三年免息
分期付款
可自由轉讓

550呎
月供千餘元

經已開始發售

中發怡利置業公司·深圳市房地產公司 聯合發展

首領：中發怡利置業公司 香港皇后大道中萬里大廈215室 電話：238296 5-263821

出版界的翹楚

萬里集團機構已出版的82年度新書：

股票投資須知 (萬里版).....\$ 9.00	趣味電燈 (第一輯 明華版) 24.00
期貨交易須知 (萬里版).....12.00	兒童唱遊 (明華版).....14.00
德法英中會話手冊 (萬里版) 22.00	明華速讀 (明華版).....3.00
現代化社會 (萬里版).....35.00	冬季旅遊 (明華版).....3.00
中國美術史 (萬里版).....14.00	體育訓練 (明華版).....3.00
建築工程圖 (萬里版).....25.00	IQ比賽速讀 (明華版).....3.00
數字電子圖 (萬里版).....12.00	動物科學問答 (明華版) 9.00
CMOS IC 數字電路手冊 (萬里版).....24.00	挑戰遊戲 (明華版).....6.00
彩色電視新線路分析 (萬里版).....18.00	商業常識 (明華版).....6.00
數字IC使用初步 (萬里版) 14.00	趣味電燈 (明華版).....6.00
盒式錄音帶 (萬里版).....18.00	豆漿精 (得利版).....12.00
世界地圖 (明華版).....5.60	宴客佳餚 (得利版).....16.00
太空探險地圖 (明華版) 5.60	中國便飯菜式 (得利版).....16.00
隨身聽 (明華版).....9.00	蔬菜汁體操 (得利版) 11.00
家庭電器 (明華版).....9.00	家庭水果圖解 (得利版) 11.00
家庭電器 (明華版).....9.00	14天健美操 (得利版).....12.00
家庭電器 (明華版).....9.00	家庭電器 (得利版).....14.00
家庭電器 (明華版).....9.00	體育常識 (得利版).....12.00
家庭電器 (明華版).....9.00	武術基礎 (得利版).....15.00
家庭電器 (明華版).....9.00	室內佈置 (得利版).....11.00
家庭電器 (明華版).....9.00	報紙123 (得利版).....2.80
家庭電器 (明華版).....9.00	報紙人家 (得利版).....2.80

《1982年萬里圖書目錄》函索、電索即寄

港澳四十餘家書店舉辦 萬里圖書介紹週：八折、抽獎

萬里書店有限公司

北角英皇道486號三樓 發行科電話：5-623879

行萬里路 讀萬里書 萬里圖書 巷間街知

香港商品交易所行情

(4月13日 每磅美仙計)

原糖	收市	收市
5/82	10.36	10.57
7/82	10.80	10.80
9/82	10.90	10.90
11/82	11.00	11.05
1/83	11.45	11.32
3/83	12.00	11.84
未平合約	24	成交合約 1,852

黃豆	收市	收市
4/82	116.80	116.80
5/82	115.80	115.40
6/82	114.20	114.00
7/82	114.40	114.00
8/82	114.40	114.40
9/82	115.00	114.60
未平合約	286	成交合約 5,069

國產夏季西裝上市

訂貨已有一半運到銷路頗不俗

【本報訊】國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。據悉，國產夏季西裝上市，訂貨已有一半運到銷路頗不俗。



仙鳳小的演飾飾張

小鳳仙真有其人嗎？

劉人傑

電影界人士如欲在「小鳳仙」中，除「約聘」將軍張勳之外，再「約聘」小鳳仙，則不免有些遺憾。因為小鳳仙在歷史上，雖然確實存在過，但她的生平，卻是一個謎。關於小鳳仙的傳說，最早見於民國初年的報章。當時，北京城內，有一位名震京華的歌女，名叫小鳳仙。她不僅唱得好，而且會彈琵琶，會下棋，會作詩。她的才華，吸引了許多名流。其中，最引人注目的，就是袁世凱的次子袁克定。據說，袁克定與小鳳仙有一段戀情。袁克定為了保護小鳳仙，不惜與袁世凱決裂。袁世凱得知後，大怒，下令處決小鳳仙。小鳳仙在臨刑前，寫了一封遺書，其中提到「小鳳仙真有其人嗎？」這個問題。這封遺書，後來被發現，成為研究小鳳仙生平的重要史料。然而，也有人認為，小鳳仙是袁世凱為了打擊袁克定而製造出來的。因為袁克定與袁世凱的關係，本來就很緊張。袁世凱為了削弱袁克定的勢力，便製造了這個小鳳仙的傳說。袁克定為了保護小鳳仙，不得不與袁世凱決裂。這樣，袁世凱就達到了他的目的。小鳳仙的傳說，雖然在歷史上確實存在過，但她的生平，卻是一個謎。關於小鳳仙的傳說，最早見於民國初年的報章。當時，北京城內，有一位名震京華的歌女，名叫小鳳仙。她不僅唱得好，而且會彈琵琶，會下棋，會作詩。她的才華，吸引了許多名流。其中，最引人注目的，就是袁世凱的次子袁克定。據說，袁克定與小鳳仙有一段戀情。袁克定為了保護小鳳仙，不惜與袁世凱決裂。袁世凱得知後，大怒，下令處決小鳳仙。小鳳仙在臨刑前，寫了一封遺書，其中提到「小鳳仙真有其人嗎？」這個問題。這封遺書，後來被發現，成為研究小鳳仙生平的重要史料。然而，也有人認為，小鳳仙是袁世凱為了打擊袁克定而製造出來的。因為袁克定與袁世凱的關係，本來就很緊張。袁世凱為了削弱袁克定的勢力，便製造了這個小鳳仙的傳說。袁克定為了保護小鳳仙，不得不與袁世凱決裂。這樣，袁世凱就達到了他的目的。

汪明聖談「人工突破」

汪明聖在談話中，談到了「人工突破」的問題。他認為，在電影藝術中，人工突破是非常重要的。因為電影藝術，不僅需要自然的天賦，更需要後天的努力。只有通過不斷的人工突破，才能達到藝術的極致。汪明聖在談話中，還談到了他對電影藝術的熱愛。他說，他從小就對電影藝術產生了濃厚的興趣。他認為，電影藝術不僅僅是娛樂，更是一種藝術。他要用他的電影藝術，來表達他的思想，來反映社會現實。汪明聖在談話中，還談到了他對未來的展望。他說，他將繼續努力，為電影藝術做出更大的貢獻。他相信，通過他的努力，電影藝術一定會達到一個新的高度。

視與聽

「破笑」作謂燕就明汪

汪明聖在談話中，談到了「視與聽」的問題。他認為，在電影藝術中，視與聽是密不可分的。只有通過視與聽的結合，才能達到藝術的極致。汪明聖在談話中，還談到了他對電影藝術的熱愛。他說，他從小就對電影藝術產生了濃厚的興趣。他認為，電影藝術不僅僅是娛樂，更是一種藝術。他要用他的電影藝術，來表達他的思想，來反映社會現實。汪明聖在談話中，還談到了他對未來的展望。他說，他將繼續努力，為電影藝術做出更大的貢獻。他相信，通過他的努力，電影藝術一定會達到一個新的高度。

機會不是救命草

阿帆

機會，是每個人都想要的。但是，機會並不是救命草。只有當機會來臨時，我們才能抓住它。如果我們平時不努力，那麼當機會來臨時，我們也就無法抓住它了。機會並不是救命草，只有當機會來臨時，我們才能抓住它。如果我們平時不努力，那麼當機會來臨時，我們也就無法抓住它了。機會並不是救命草，只有當機會來臨時，我們才能抓住它。如果我們平時不努力，那麼當機會來臨時，我們也就無法抓住它了。

黎愛蓮做磨皮手術

住院四十二日手術費十萬元內可出院

黎愛蓮在談話中，談到了她做磨皮手術的經過。她說，她因為皮膚問題，不得不去做磨皮手術。手術費高達十萬元，但她最終在住院四十二日後，順利出院了。黎愛蓮在談話中，還談到了她對手術的感想。她說，手術雖然很痛苦，但為了美麗，她願意付出代價。她現在已經恢復了健康，對未來充滿信心。

晨曦引起思維

「破笑」作謂燕就明汪

晨曦，是每個人都能感受到的。它不僅能喚起我們的思維，還能喚起我們的情感。在晨曦的照耀下，我們的世界變得更加美好。晨曦，是每個人都能感受到的。它不僅能喚起我們的思維，還能喚起我們的情感。在晨曦的照耀下，我們的世界變得更加美好。

「紅人」歌舞表演

金建

「紅人」歌舞表演，是最近最受歡迎的節目之一。它不僅有精彩的歌舞表演，還有精彩的魔術表演。觀眾們都紛紛前往觀看，場場爆滿。「紅人」歌舞表演，是最近最受歡迎的節目之一。它不僅有精彩的歌舞表演，還有精彩的魔術表演。觀眾們都紛紛前往觀看，場場爆滿。

異無片戰越通普和

《隊攻特虎老》談——白屏

和普通越戰片無異，這是一句老話。在電影界，越戰片一直是一個熱門的話題。觀眾們對越戰片的需求，一直很高。電影製作者們也紛紛拍攝越戰片，以滿足觀眾的需求。和普通越戰片無異，這是一句老話。在電影界，越戰片一直是一個熱門的話題。觀眾們對越戰片的需求，一直很高。電影製作者們也紛紛拍攝越戰片，以滿足觀眾的需求。

黃日華假髮拍《四海》

鄧碧雲剪髮要做手術

黃日華在談話中，談到了他拍《四海》的經過。他說，他為了拍好《四海》，不惜剪掉頭髮。他認為，只有這樣，才能達到藝術的極致。黃日華在談話中，還談到了他對《四海》的感想。他說，《四海》是他演過的最難的一部戲，但他最終還是拍好了。他現在對《四海》充滿信心。

黃日華假髮拍《四海》

鄧碧雲剪髮要做手術

黃日華在談話中，談到了他拍《四海》的經過。他說，他為了拍好《四海》，不惜剪掉頭髮。他認為，只有這樣，才能達到藝術的極致。黃日華在談話中，還談到了他對《四海》的感想。他說，《四海》是他演過的最難的一部戲，但他最終還是拍好了。他現在對《四海》充滿信心。

黃日華假髮拍《四海》

鄧碧雲剪髮要做手術

黃日華在談話中，談到了他拍《四海》的經過。他說，他為了拍好《四海》，不惜剪掉頭髮。他認為，只有這樣，才能達到藝術的極致。黃日華在談話中，還談到了他對《四海》的感想。他說，《四海》是他演過的最難的一部戲，但他最終還是拍好了。他現在對《四海》充滿信心。

黃日華假髮拍《四海》

鄧碧雲剪髮要做手術

黃日華在談話中，談到了他拍《四海》的經過。他說，他為了拍好《四海》，不惜剪掉頭髮。他認為，只有這樣，才能達到藝術的極致。黃日華在談話中，還談到了他對《四海》的感想。他說，《四海》是他演過的最難的一部戲，但他最終還是拍好了。他現在對《四海》充滿信心。

熙龍

特設有大型私家

熙龍特設有大型私家，提供高品質的服務。無論是豪華宴會，還是私人聚會，熙龍都能滿足您的需求。熙龍特設有大型私家，提供高品質的服務。無論是豪華宴會，還是私人聚會，熙龍都能滿足您的需求。

83年8月入伙 長久年期 三年免息 分期付款 可自由轉讓

經已開始發售

中發怡利置業 中發怡利置業公司

普慶 為先 映獻場專 九時 謝鐵驥 張瑜 王心剛 領銜主演

滿客謝銘 王秀萍 王秀萍 王秀萍 王秀萍

明珠普慶 今天 五場戲映 爆炸性強烈反應 逃出紐約

作合弟姐師 之深 談 傅玉蘭初獲機會

熙龍 特設有大型私家 83年8月入伙 長久年期 三年免息 分期付款 可自由轉讓

談利用外資

胡 汗

我國利用外資，已有三十年以上的歷史。在過去三十年中，我國利用外資，對於我國經濟建設，曾起過極大的作用。我國利用外資，最初是從十九世紀末葉開始的。那時，我國正處於半殖民地半封建社會，經濟落後，百廢待興。為了發展經濟，建設國家，不得不利用外資。在過去三十年中，我國利用外資，經歷了不同的階段。在十九世紀末葉，我國利用外資，主要是用於鐵路建設。在二十世紀初葉，我國利用外資，主要是用於實業建設。在二十世紀中葉，我國利用外資，主要是用於農業建設。在二十世紀末葉，我國利用外資，主要是用於基礎設施建設。我國利用外資，對於我國經濟建設，曾起過極大的作用。我國利用外資，不僅可以籌集資金，還可以引進先進技術和管理經驗。我國利用外資，對於我國經濟建設，曾起過極大的作用。我國利用外資，不僅可以籌集資金，還可以引進先進技術和管理經驗。我國利用外資，對於我國經濟建設，曾起過極大的作用。我國利用外資，不僅可以籌集資金，還可以引進先進技術和管理經驗。

煤鄉山西

胡 汗

山西，是一個煤的寶庫。山西的煤，不僅數量多，而且質量好。山西的煤，對於我國經濟建設，曾起過極大的作用。山西的煤，不僅數量多，而且質量好。山西的煤，對於我國經濟建設，曾起過極大的作用。山西的煤，不僅數量多，而且質量好。山西的煤，對於我國經濟建設，曾起過極大的作用。

集錦

胡 汗

集錦，是一個收集各種名詞、典故、詩句等的地方。集錦，不僅可以豐富知識，還可以提高修養。集錦，對於我國文化建設，曾起過極大的作用。集錦，不僅可以豐富知識，還可以提高修養。集錦，對於我國文化建設，曾起過極大的作用。

上海四大中藥店

胡 汗

上海四大中藥店，是上海中藥業的龍頭。上海四大中藥店，不僅歷史悠久，而且信譽昭著。上海四大中藥店，對於我國中藥業，曾起過極大的作用。上海四大中藥店，不僅歷史悠久，而且信譽昭著。上海四大中藥店，對於我國中藥業，曾起過極大的作用。



中國電影第一

中國電影第一，是中國電影業的驕傲。中國電影第一，不僅技術先進，而且內容豐富。中國電影第一，對於我國電影業，曾起過極大的作用。中國電影第一，不僅技術先進，而且內容豐富。中國電影第一，對於我國電影業，曾起過極大的作用。

中國的「世界之最」

胡 汗

中國，是一個擁有許多「世界之最」的國家。中國的「世界之最」，不僅數量多，而且質量好。中國的「世界之最」，對於我國文化建設，曾起過極大的作用。中國的「世界之最」，不僅數量多，而且質量好。中國的「世界之最」，對於我國文化建設，曾起過極大的作用。

觀音是男是女

胡 汗

觀音是男是女，是一個老問題。觀音是男是女，不僅關係到宗教，還關係到文化。觀音是男是女，對於我國宗教文化，曾起過極大的作用。觀音是男是女，不僅關係到宗教，還關係到文化。觀音是男是女，對於我國宗教文化，曾起過極大的作用。

旅行廣告

胡 汗

旅行廣告，是吸引遊客的重要手段。旅行廣告，不僅可以宣傳景點，還可以提高知名度。旅行廣告，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。旅行廣告，不僅可以宣傳景點，還可以提高知名度。旅行廣告，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。

第六：終古江流淘不盡

胡 汗

第六：終古江流淘不盡，是一個富有哲理的句子。第六：終古江流淘不盡，不僅可以啟發思考，還可以提高修養。第六：終古江流淘不盡，對於我國文學，曾起過極大的作用。第六：終古江流淘不盡，不僅可以啟發思考，還可以提高修養。第六：終古江流淘不盡，對於我國文學，曾起過極大的作用。

黑天

胡 汗

黑天，是一個充滿神秘色彩的地方。黑天，不僅風景優美，而且歷史悠久。黑天，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。黑天，不僅風景優美，而且歷史悠久。黑天，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。

林說小

胡 汗

林說小，是一個收集各種小故事的集錦。林說小，不僅內容豐富，而且引人入勝。林說小，對於我國文學，曾起過極大的作用。林說小，不僅內容豐富，而且引人入勝。林說小，對於我國文學，曾起過極大的作用。

旅行廣告

胡 汗

旅行廣告，是吸引遊客的重要手段。旅行廣告，不僅可以宣傳景點，還可以提高知名度。旅行廣告，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。旅行廣告，不僅可以宣傳景點，還可以提高知名度。旅行廣告，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。

黑天

胡 汗

黑天，是一個充滿神秘色彩的地方。黑天，不僅風景優美，而且歷史悠久。黑天，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。黑天，不僅風景優美，而且歷史悠久。黑天，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。

黑天

胡 汗

黑天，是一個充滿神秘色彩的地方。黑天，不僅風景優美，而且歷史悠久。黑天，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。黑天，不僅風景優美，而且歷史悠久。黑天，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。

林說小

胡 汗

林說小，是一個收集各種小故事的集錦。林說小，不僅內容豐富，而且引人入勝。林說小，對於我國文學，曾起過極大的作用。林說小，不僅內容豐富，而且引人入勝。林說小，對於我國文學，曾起過極大的作用。

旅行廣告

胡 汗

旅行廣告，是吸引遊客的重要手段。旅行廣告，不僅可以宣傳景點，還可以提高知名度。旅行廣告，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。旅行廣告，不僅可以宣傳景點，還可以提高知名度。旅行廣告，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。

黑天

胡 汗

黑天，是一個充滿神秘色彩的地方。黑天，不僅風景優美，而且歷史悠久。黑天，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。黑天，不僅風景優美，而且歷史悠久。黑天，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。

黑天

胡 汗

黑天，是一個充滿神秘色彩的地方。黑天，不僅風景優美，而且歷史悠久。黑天，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。黑天，不僅風景優美，而且歷史悠久。黑天，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。

林說小

胡 汗

林說小，是一個收集各種小故事的集錦。林說小，不僅內容豐富，而且引人入勝。林說小，對於我國文學，曾起過極大的作用。林說小，不僅內容豐富，而且引人入勝。林說小，對於我國文學，曾起過極大的作用。

旅行廣告

胡 汗

旅行廣告，是吸引遊客的重要手段。旅行廣告，不僅可以宣傳景點，還可以提高知名度。旅行廣告，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。旅行廣告，不僅可以宣傳景點，還可以提高知名度。旅行廣告，對於我國旅遊業，曾起過極大的作用。



賀章

道。誰要是毀損古柏，對全全國都是絕大的損失。他還受到法律的制裁。這已是相沿的制裁。這已是相沿的制裁。

仕
庚

石船渡出泉亦來。儲昱的女兒嫁給豫園主人潘思賢的兒子允亮。人潘思賢的兒子允亮。儲昱死後沒有子嗣，潘允亮就把玉玲瑞移別墅園來。豫園離三林塘有十多里路，還隔開一條黃浦江，要搬運這塊石頭是不容易的。運石船退黃

波 于

[illegible]

伊

[illegible]

楊

也有這個海狗公圖案，名為鷹爪蘭，已經開歷近四百年春秋，蘇是技藝精湛。葉茂花明，香氣襲人。廣州有一句俗話稱「一未食荔枝，先食鷹爪」，說的是明朝末年，與建寧海狗蘭爭奇鬥勝之前，此處已有鷹爪蘭為瑞，為當地郭家花園所獨佔。

海城三樹名貴，除上述的之外，還有兩株，共為三株。這三株古樹實屬「兄弟姐妹」它們的「母樹」一棵在蘇州。光緒三十年的「母親」，被說是高晉提的第一株。而四方各地的菩提，都是「她」的「骨肉遺流」。韶關商賈爭第一株。林義提也是可。據說，三國時吳國的糜婦被庖廚殺了，小兒子就換了荔枝阿子，以後代代傳為家寶，以成為家珍。今日荔枝之類，皆由荔枝阿子，相傳是庚府所植，已有一千七百多年歷史。阿子樹通稱「黃子樹」，南朝時一位高僧寄書云：此「黃子樹」即西之「阿梨樹」也。而把「黃子」字換為「訶」字，宣稱「訶」字，上經字之六。約有「五支派」。此區至今尚存，高懸於光孝寺前廳之

?

兩位老師傳授了許多玄奧徒弟。小弟子中，神祖便授了一種神變技術，生神散聚難還不行，三多兩喜是學不好的。就形狀來說，神祖圓形、扁形、三角形、空心的。

據說，神祖最初給宮廷御膳房，已有多年歷史。

神祖和觀音談話，去個徒弟。小弟子天上人間十三種不同的形象，在經書裡寫着：「畫畫的是觀音十三種不同的形象，下廚煮飯的是教人一種大德。」

正因為演說變化有無比的力量，所以佛教中的觀音，既可是男的，也可說是女的。宋元以後的佛經裏也各說不一。《悲華經》說觀音是印度佛子。

已刊印的書裏給觀音編了一段故事：這位菩薩佛教，姓王名仲，號維摩氏。他在自天朝的時候，名叫妙善，她修成正果，就叫觀世音。元朝的和尚為了吸引更多人的女人信來，也就承認了這個傳說。

觀音的徒弟，一直以男身出現的觀音，從此又同時以女身出現。在以後的小說中，又出現了「觀音娘娘在提夢」和「觀音送子」之說，於是女相觀音是在傳統中佔了上風。久而久之，人們對男性的形象也就淡薄了。

爲讀者報名
 一九五七年七月
 一號

